

uz sudjelovanje: Združenie na ochranu občana spotrebitel'a HOOS

Izreka

1. Postojanje odgovornosti države članice za štete uzrokovane pojedincima odlukom nacionalnog suda zbog povrede prava Europske unije može se utvrditi samo ako je riječ o odluci suda te države članice koji odlučuje u zadnjem stupnju, što je na nacionalnom sudu da provjeri glede spora u glavnom postupku. U tom slučaju, odluka nacionalnog suda koji odlučuje u zadnjem stupnju može predstavljati dovoljno ozbiljnu povredu prava Unije koja dovodi do nastanka takve odgovornosti samo ako je taj sud tom odlukom očito povrijedio primjenjivo pravo ili je do te povrede došlo unatoč utvrđenoj sudskoj praksi Suda u tom području.

Stoga se ne može zaključiti da je nacionalni sud, koji prije donošenja presude od 4. lipnja 2009., Pannon GSM (C-243/08, EU: C:2009:350), nije u okviru postupka izvršenja arbitražnog pravorijeka prihvaćajući zahtjev za naplatu iznosa na temelju odredbe koju valja smatrati nepoštenom u smislu Direktive 93/13, po službenoj dužnosti ocjenjivao nepoštenost ugovorne odredbe koja ulazi u područje primjene Direktive 93/13, kada je raspolagao potrebnim pravnim i činjeničnim elementima za tu prosudbu, očito povrijedio sudsku praksu Suda u tom području, i na taj način počinio dovoljno ozbiljnu povredu prava Unije.

2. Pravila u vezi s naknadom štete uzrokovane povredom prava Unije, poput onih o procjeni te štete ili vezi između zahtjeva za naknadu te štete i ostalih potencijalno dostupnih pravnih sredstava, utvrđena su nacionalnim pravom svake države članice, pod uvjetom da se poštuju načela ekvivalentnosti i djelotvornosti.

(¹) SL C 245, 27. 7. 2015.

Presuda Suda (treće vijeće) od 28. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Oberster Gerichtshof – Austrija) – Verein für Konsumenteninformation protiv Amazon EU Sàrl

(Predmet C-191/15) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku — Pravosudna suradnja u građanskim stvarima — Uredbe (EZ) br. 864/2007 i (EZ) br. 593/2008 — Zaštita potrošača — Direktiva 93/13/EEZ — Zaštita podataka — Direktiva 95/46/EZ — Online ugovori o prodaji sklopljeni s potrošačima koji su rezidenti drugih država članica — Nepoštene odredbe — Opći uvjeti koji sadržavaju odredbu o izboru mjerodavnog prava u korist prava države članice u kojoj društvo ima sjedište — Određivanje prava mjerodavnog za ocjenu nepoštene naravi odredbi tih općih uvjeta u okviru postupka za dobivanje sudskog naloga — Određivanje prava koje uređuje obradu osobnih podataka potrošača)

(2016/C 350/10)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Oberster Gerichtshof

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Verein für Konsumenteninformation

Tuženik: Amazon EU Sàrl

Izreka

1. Uredbu (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, od 17. lipnja 2008., o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze (Rim I) i Uredbu (EZ) br. 864/2007 Europskog parlamenta i Vijeća, od 11. srpnja 2007., o pravu koje se primjenjuje na izvanugovorne obveze („Rim II”), treba tumačiti na način da, ne dovodeći u pitanje članak 1. stavak 3. svake od tih uredbi, pravo primjenjivo na postupak za dobivanje sudskog naloga, u smislu Direktive 2009/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o sudskim nalogima za zaštitu interesa potrošača, usmjereno protiv korištenja navodno nezakonitih ugovornih odredbi od strane poduzetnika s poslovnim nastanom u državi članici koja sklapa ugovore elektroničkim putem s potrošačima koji su rezidenti u drugim državama članicama, a osobito u državi u kojoj se nalazi sud pred kojim se vodi postupak, treba odrediti u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe br. 864/2007, dok pravo koje je mjerodavno za ocjenu dane ugovorne odredbe treba uvijek odrediti primjenom Uredbe br. 593/2008, bilo da se ta ocjena izvrši u okviru individualne tužbe ili kolektivne tužbe.
2. Članak 3. stavak 1. Direktive Vijeća 93/13/EEZ, od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima, treba tumačiti na način da je odredba koja se nalazi među općim uvjetima prodaje prodavatelja (robe) ili pružatelja (usluge), koja nije bila predmet individualnih pregovora, prema kojoj je ugovor sklopljen u okviru elektroničke trgovine s potrošačem uređen pravom države članice sjedišta tog prodavatelja (robe) ili pružatelja (usluge), nepoštena ako dovodi tog potrošača u zabludu dajući mu dojam da se samo pravo te države primjenjuje na ugovor, a da ga ne obavještava o činjenici da na temelju članka 6. stavka 2. Uredbe br. 593/2008 uživa zaštitu koju mu osiguravaju obavezne odredbe prava koje bi bilo mjerodavno u nedostatku te odredbe, što je na nacionalnom sudu da utvrdi s obzirom na sve relevantne okolnosti.
3. Članak 4. stavak 1. točku (a) Direktive 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka, treba tumačiti na način da je obrada osobnih podataka koju izvrši poduzetnik za e-trgovinu uređena pravom države članice prema kojoj taj poduzetnik usmjerava svoje aktivnosti ako se pokaže da taj poduzetnik predmetne podatke obrađuje u okviru aktivnosti poslovnog nastana smještenog u toj državi članici. Na nacionalnom je sudu da ocijeni je li to slučaj.

(¹) SL C 221, 6. 7. 2015.

Presuda Suda (drugo vijeće) od 28. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni protiv Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Predmet C-240/15) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku — Elektroničke komunikacijske mreže i usluge — Direktiva 2002/21/EZ — Članak 3. — Nepristranost i neovisnost državnih regulatornih tijela — Direktiva 2002/20/EZ — Članak 12. — Administrativne naknade — Primjena odredaba koje se primjenjuju u području javnih financija na državno regulatorno tijelo kao i odredaba u području ograničenja i racionalizacije troškova javnih tijela)

(2016/C 350/11)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Tuženik: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Economia e delle Finanze